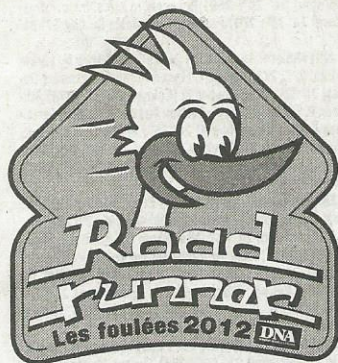


La Brisachienne à Neuf-Brisach



7 km

1) Pierre A. (Pca/ esr Colmar Ac) 22' 15"; 2) Hauck C. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 23' 33"; 3) Brengartner F. (Sc M-nstertal/d) 23' 39"; 4) Iannelli M. (Djk Schwöbisch Gm-nd/d) 23' 45"; 5) Weiss M. (Ac Centre Alsace) 23' 47"; 6) Bahlinger D. (Colmar Mc) 23' 52"; 7) Stiegler E. (Ac Centre Alsace) 24' 21"; 8) Musser G. (Caisse Epargne Alsace) 24' 31"; 9) Fleisch M. (Tv Oberrotweil/d) 25' 2"; 10) Venturini W. (Vogelgrun) 25' 5".

11) Clemente F. (Ac Centre Alsace) 25' 6"; 12) F-ré-der C. (Lt Hochdorf/d) 25' 14"; 13) Anon T. (Ricoh Wettolsheim) 25' 15"; 14) Kieffer B. (Colmar Mc) 25' 37"; 15) Weber T. (Ac Centre Alsace) 25' 42"; 16) Quifrette L. (Tri-Colmar) 25' 46"; 17) Adetzo M. (Bcs-Bfa / Sp 69951/ffa) 25' 59"; 18) Mounot T. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 26' 21"; 19) Baysang F. (Jebbsheim) 26' 24"; 20) Forster S. (Malerspach) 26' 30".

21) Zetting A. (Colmar Mc) 26' 40"; 22) Frantz S. (Sport Evasion Cent Alsace) 26' 41"; 23) Trescher B. (Sv Kappel/d) 26' 43"; 24) Lett J. (Club Vital) 27' 0"; 25) Barthod-Tonnont N. (Bcs-Bfa / Sp 69951/ffa) 27' 3"; 26) Piechnik C. (Crehange) 27' 9"; 27) Chatain L. (Bcs-Bfa / Sp 69951/ffa) 27' 19"; 28) Besancon F. (Hirtzfelden) 27' 48"; 29) Gutknecht A. (Tri-Team Kaiserstuhl/d) 27' 53"; 30) Lesser E. (Colmar) 27' 58".

31) M-ller M. (Stadtverwaltung Breisach) 28' 2"; 32) Gerard F. (D'Ranner Andolsheim) 28' 5"; 33) Muzolet C. (Bcs-Bfa / Sp 69951/ffa) 28' 8"; 34) Maisant M. (Colmar) 28' 8"; 35) Leopold H. (Tv Pfaffenweiler/d) 28' 15"; 36) H-fflin A. (Volgelsheim) 28' 33"; 37) Lefevre B. (Breisach Am Rhein/d) 28' 36"; 38) Richter G. (Feuerwehr Breisach/d) 28' 40"; 39) Heiny B. (Denzlingen/d) 28' 42"; 40) Dreher T. (Tri-Team Kaiserstuhl/d) 29' 13".

41) Karle E. (Lt Breisach/d) 29' 21"; 42) Weismann T. (Tri-Team Kaiserstuhl/d) 29' 29"; 43) Lohe A. (Lt Breisach/d) 29' 39"; 44) Eyfrig D. (Lt Breisach/d) 29' 40"; 45) Wolfs A. (Sp Neuf-Brisach) 29' 42"; 46) Meyer G. (Cc Corporatif) 29' 57"; 47) Weniger J. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 29' 59"; 48) Burger D. (Tri Team Kaiserstuhl/d) 30' 6"; 49) Chainay S. (?) 30' 6"; 50) Ortler U. (Rsv Breisach/d) 30' 8".

51) Francois C. (Colmar Mc) 30' 9"; 52) Graff A. (Ds Smith/Georgia Pacific) 30' 39"; 53) Boulmer D. (Algolsheim) 30' 53"; 54) Brendle P. (Weckolsheim) 30' 56"; 55) Chatareaux N. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 30' 59"; 56) Schuster C. (Groellmetal) 31' 5"; 57) Pontier L. (D'Ranner Andolsheim) 31' 11"; 58) Goetz C. (Kunheim) 31' 12"; 59) De Viéiros M. (Neuf Brisach) 31' 13"; 60) Nogaret E. (Biesheim) 31' 15".

61) Winterhalter R. (Smv Breisach Am Rhein/d) 31' 27"; 62) Sigwart A. (Feuerwehr Breisach/d) 31' 27"; 63) Ott D. (Durrenentzen) 31' 36"; 64) Kempf L. (As Munster A) 31' 38"; 65) Hennere E. (Munchhouse) 31' 43"; 66) Jenny M. (Wolfgangtzen) 32' 19"; 67) Rouault F. (Colmar Mc) 32' 25"; 68) Kempf T. (Colmar Mc) 32' 41"; 69) Cetnarski T. (Usc Freiburg I. Br./d) 32' 44"; 70) Stiegeler A. (Ehrenkirchen/d) 32' 51".

71) Sontag S. (Obersaasheim) 33' 19"; 72) Pontier F. (D'Ranner Andolsheim) 33' 25"; 73) Jabrane A. (Behr France) 33' 28"; 74) Grabowski C. (Smv Breisach Am Rhein/d) 33' 35"; 75) Jecker R. (Club Vital) 33' 36"; 76) Schelcher C. (Wickerschwihr) 33' 40"; 77) Greigert R. (Volgelsheim) 33' 45"; 78) Lichius S. (Freiburg Im Breisgau/d) 34' 11"; 79) Imhoff S. (Algolsheim) 34' 12"; 80) Meyer G. (Marckolsheim) 34' 16".

81) Hornischer F. (As Liebherr Colmar) 34' 27"; 82) M-dlein J. (Merdingen/d) 34' 27"; 83) Baumann M. (Asl Wrigley'S Biesheim) 34' 28"; 84) Burgert A. (Biesheim) 34' 35"; 85) Dufner C. (Elzach/d) 34' 36"; 86) Brig N. (Lahr/d) 34' 40"; 87) Maquin D. (Aspach Le Haut) 34' 43"; 88) Spraul S. (Algolsheim) 34' 43"; 89) Pfeiffer E. (Feuerwehr Breisach/d) 34' 48"; 90) Scherer R. (Volksbank Breisgau Sud/d) 34' 56".

91) Cramer-Jauch M. (Lt Breisach/d) 35' 20"; 92) Zchow C. (Feuerwehr Breisach/d) 35' 23"; 93) Alvarez E. (Neuf Brisach) 35' 24"; 94) Lang A. (Feuerwehr Breisach/d) 35' 26"; 95) Neugebauer E. (Lt Breisach/d) 35' 37"; 96) Beeger F. (Lt Breisach/d) 35' 51"; 97) B-xhmer J. (Feuerwehr Breisach/d) 35' 54"; 98) Laqua R. (Breisach Am Rhein/d) 35' 57"; 99) Maury A. (Knauf) 35' 58"; 100) Fritz R. (Rsv Breisach/d) 35' 58".

101) Kopp G. (Europa Union) 35' 58"; 102) Mutke S. (Breisach Am Rhein/d) 36' 3"; 103) Schrxder-Esch S. (Kirchzarten/d) 36' 7"; 104) Glaremin S. (D-sseeldorf/d) 36' 40"; 105) Steckmeister J. (Lt Breisach/d) 36' 59"; 106) Szabo M. (Sondernach) 36' 59"; 107) Vuachet F. (Knauf) 37' 0"; 108) Giedler M. (Breisach Am Rhein/d) 37' 3"; 109) Rebmann S. (Tv Breisach/d) 37' 6"; 110) Trecher J. (Sv Kappel/d) 37' 25".

111) Neff S. (Wolfgangtzen) 37' 30"; 112) Ehrhard H. (Ptsv Jahn Freiburg Im Br.) 37' 31"; 113) Jüger E. (Tv Oberrotweil/d) 37' 33"; 114) Walter A. (Breisacher Ruderverein/d) 37' 37"; 115) Jeckert A. (Colmar Mc) 37' 37"; 116) Leidemer C. (Heiteren) 37' 39"; 117) Zyla V. (Club Vital) 37' 49"; 118) Jecker A. (Club Vital) 38' 13"; 119) Kreutner R. (Breisach Am Rhein/d) 38' 45"; 120) Mercier J. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 39' 33".

121) Martin Wehrle M. (Biesheim) 39' 44"; 122) Boehrer C. (Colmar Mc) 39' 44"; 123) Isele B. (Vogtsburg/d) 39' 45"; 124) Kesselgruber K. (Lt Breisach/d) 40' 30"; 125) Friese C. (Lt Breisach/d) 40' 39"; 126) Schappeler P. (Colmar) 40' 39"; 127) Ringelstein J. (Kintzheim) 40' 57"; 128) Weyh A. (Kintzheim) 40' 57"; 129) Faber L. (Tv Breisach/d) 41' 3"; 130) Arayapong C. (Tv Breisach/d) 41' 3".

131) Colard V. (Club Vital) 41' 24"; 132) Papoti M. (Club Vital) 41' 49"; 133) Dalstein S. (Knauf) 42' 21"; 134) Fritz A. (Freiburg Im Breisgau/d) 42' 21"; 135) Schilliger D. (Breisach Am Rhein/d) 43' 9"; 136) Zech S. (Breisach Am Rhein/d) 43' 14"; 137) Urban N. (Biesheim) 43' 46"; 138) Zwingelstein J. (Wolfgangtzen) 44' 6"; 139) Ehrhard E. (Ptsv Jahn Freiburg Im Br.) 44' 8"; 140) Meyer L. (Marckolsheim) 44' 16".

141) Spielmann E. (Club Vital) 44' 19"; 142) Cetnarski F. (Usc Freiburg I. Br./d) 44' 49"; 143) Jenne M. (Bstzingen/d) 45' 10"; 144) Zeitter B. (Breisach Am Rhein/d) 45' 20"; 145) Jenny P. (Neuf Brisach) 45' 29"; 146) Facchin G. (Atletica Gavardo 90/fi) 47' 13"; 147) Gramspacher S. (Todtnau/d) 47' 13"; 148) Schira K. (Neuf Brisach) 49' 5"; 149) Blasy J. (Neuf Brisach) 57' 30".

2 km

1) Kuster D. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 7' 3"; 2) Revillon A. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 7' 17"; 3) Venturini F. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 7' 39"; 4) Holder K. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 7' 43"; 5) Venturini L. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 7' 52"; 6) Toucas L. (Pca/ cca Rouffach) 8' 12"; 7) Robellet S. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 8' 41"; 8) Dreher C. (Sv Kappel/d) 8' 50"; 9) Rein P. (Tv Breisach/d) 9' 5"; 10) xxx x. 9' 12".

11) Schoenbeck E. (Pca/ csl Neuf-Brisach) 9' 25"; 12) Weide R. (Ottenheim/d) 9' 38"; 13) Schillinger L. (Tv Breisach/d) 9' 40"; 14) K-xsmeyer J. (Breisach Am Rhein/d) 9' 45"; 15) Heck V. (Pca/ a Volgelsheim) 10' 43"; 16) Houmaire C. (Volgelsheim) 10' 48"; 17) Thoraval E. (Dessenheim) 10' 55"; 18) Thoraval E. (Dessenheim) 11' 8".

Breisachienne 2012

Aurélien Pierré a tenu

PARTI SUR DES BASES relativement élevées pour lui, Aurélien Pierré a résisté dans les deux derniers kilomètres pour remporter l'édition 2012 de la Brisachienne, course dans le sens Allemagne-France. Aurélien Pierré n'avait pas prévu de venir dans le Ried ce week-end. « Je voulais faire un 5km, pour préparer les interclubs de la semaine prochaine. Et puis, Roger Ott (entraîneur du CSL Neuf-Brisach), m'a parlé de la Brisachienne. Finalement, c'était plus simple que d'aller à Strasbourg », sourit le Colmarien.

Tant pis si la course fait 7km, Pierré le court comme un 5. « Je suis parti sur des bases élevées pour moi, 3'15 au kilomètre ». Un groupe de quatre se détache (avec Cédric Hauck et deux Allemands), Pierré se retrouve bientôt seul, au moment de franchir le Rhin. ensuite, il faut tenir. « Les deux derniers kilomètres ont été plus difficiles, heureusement j'avais le vélo devant moi ». Il ne prend même pas la peine de voir si derrière, ses concurrents reviennent. « Je ne me suis pas retourné ». Il n'aurait pas vu grand monde dans les rues de Neuf-Brisach puisqu'il franchit la ligne



Aurélien Pierré s'impose à Neuf-Brisach PHOTO DNA — JULIEN KAUFFMANN

d'arrivée située place de l'Hôtel-de-Ville en 22'15", avec plus d'une minute d'avance sur son coéquipier du PCA Cédric Hauck, le vainqueur 2011. « Je ne suis pas habitué à gagner, ça fait toujours plaisir ». Place désormais au rendez-vous le plus important du mois de mai : ce second tour des interclubs, à Blois. « J'espère gagner quelques secondes. Et surtout qu'on va arriver à se maintenir. »



CSL Neuf-Brisach
Turn Verein Breisach
1877 e.v.



organisent

Samedi 12 mai 2012

La Brisachienne

**Course
populaire**
7 km

**Course
des jeunes**
2 km

Départ : 18h30

Markt-Platz Breisach am Rhein

Arrivée :

Place Hôtel de Ville Neuf-Brisach

Départ : 17h30

Collège Schuman
Volgelsheim

Dossards à partir de 16 heures



Fête populaire à l'arrivée

Renseignements :

Offices de tourisme Neuf-Brisach et Breisach am Rhein

RÈGLEMENT / ITINÉRAIRE

La Brisachienne 2012 – Course franco-allemande de 7 kms

Course Pédestre de 7 km ouverte à tous les athlètes, licenciés ou non à partir de la catégorie Cadet(te) nés en 1996 et avant.

Départ : Marktplatz à Breisach am Rhein - Rheinuferstrasse – Jahnstrasse – Piste Cyclable vers Pont du Rhin – Passage en France – Piste Cyclable du Pont du Rhin/RN 415 – Traversée RD 52 – Route vers Volgelsheim – Traversée Volgelsheim – Chemin Gare de Volgelsheim - Piste Cyclable vers Neuf-brisach – Porte de Strasbourg vers Rue Foch -

Arrivée : Place de l'Hôtel de Ville à Neuf-Breisach

Préinscriptions souhaitées jusqu'au 10 mai au moyen du bulletin ci-après accompagné du règlement financier de 8 euros. Le prix d'inscription est de 10€ le jour de la course, adressée à :

Mme Dominique HAGER 50, rue Principale - 68320 Widensolen

Tél. : 06.14.50.63.05 - Courriel : hagerdom@yahoo.fr

Navettes en car (acheminement au départ) : il est conseillé aux athlètes de se rendre directement à Neuf-Breisach pour y garer leur véhicule (Parkings possibles Centre Ville et Porte de Bale). Des navettes partiront de la Place d'Armes à 17h30 et 18h00 pour conduire les coureurs au départ à Breisach am Rhein.

Course des Jeunes : une course de Jeunes de 2 km et gratuite est prévue pour les jeunes nés de 1997 à 2002, avec départ au Collège Schuman à Volgelsheim – Piste Cyclable vers Neuf-Breisach et arrivée Place de l'Hôtel de Ville à Neuf-Breisach.

Palmarès et prix : prévu aux environs de 20h30 à Neuf-Breisach à l'arrivée.

Lot pour chaque participant à l'arrivée. Prix individuel aux meilleurs des catégories d'âge.

Une animation Franco-Allemande, populaire et musicale, est prévue à l'arrivée sur la Place de l'Hôtel de Ville. En cas de mauvais temps cette animation se fera à la Salle des Fêtes de Neuf-Breisach.



CAVE VINICOLE DE HUNAWIHR

CAVEAU DE DÉGUSTATION
Ouvert toute l'année

BOUTIQUE EN LIGNE
www.cave-hunawihr.com
expéditions dans toute la France

48 route de Ribeauvillé 68150 HUNAWIHR - +33 (0)3 89 73 61 67



**Turn Verein Breisach e.v.1877
& CSL Neuf-Brisach**

Numéro de DOSSARD

Fiche d'inscription à la Brisachienne

Nom/Name : _____

Prénom/Vorname : _____

Sexe (M/F) : _____

Année Naiss./Geburtsjahr : _____

N° et rue/Strasse und Nr : _____

CP Ville/PLZ Stadt: _____

Pays/Land : _____

Club/Verein : _____

N° Licence/Lizens Nr : _____

Certificat médical (loi du 23 mars 1999) à envoyer avec la fiche d'inscription et le droit d'engagement :

- pour les non-licencié(e)s : la copie certifiée conforme du certificat médical de non contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition datant de moins de un an.
- pour les licencié(e)s: la photocopie de la licence en cours (F.F.A. ou autre discipline).

Nous vous remercions de bien vouloir remplir cette fiche informative DANS SON INTÉGRALITÉ :

Merci d'avance !

Date et signature :

Conformément à la loi du 6 janvier 1978 concernant le traitement automatisé d'informations nominatives, nous vous informons que les renseignements vous concernant ne sont utilisés que pour les classements et les envois de documents relatifs à la course. Vous bénéficiez du droit d'accès et de rectification de ces données

Wir benachrichtigen Sie, sowie das Gesetz vom 6 Januar 1978 es erlaubt dass die gewünschte Hinweise nur zur Rangliste und zur Sendung der Ergebnisse vom Lauf bedienen. Ihr Recht entsteht diese Hinweise zu ändern.



Spécialité Carpes Frites à volonté midi et soir

Tous les dimanches soirs formules action 5 €

**Buffet à volonté à 8,20 € et menu du jour
tous les midis du lundi au vendredi**

**23 rue de la Gare
68280 SUNDHOFFEN
Tél. 03 89 71 40 59**

Fermé lundi soir, mardi soir, mercredi soir et samedi midi